

PŘEDKRMY STARTERS | VORSPEISEN

TATARÁČEK Z HOVĚZÍ SVÍČKOVÉ **390 CZK**
BEEF TENDERLOIN TARTARE | BEEF TATAR
s křupavou topinkou
with toast | mit Toast
Alergen: 1, 6, 10

CARPACCIO Z ČERVENÉ ŘEPY **340 CZK**
BEETROOT CARPACCIO | ROTE BETE CARPACCIO
s kozím sýrem, pečivo
with goat cheese, bread | mit Ziegenkäse, Gebäck
Alergen: 1, 7

POLÉVKY | SOUPS | SUPPEN

POLÉVKA DNE | SOUP OF THE DAY | TAGESSUPPE **90 CZK**
Alergen: informace u obsluhy | check with the waiter | Informationen vom Personal

HOVĚZÍ VÝVAR **110 CZK**
BEEF CONSOMMÉ | CONSOMMÉ VOM RIND
s masem, zeleninou a nudlemi
with meat, vegetables and noodles | mit Fleisch, Gemüse und Nudeln
Alergen: 1, 3, 9

VELKÉ SALÁTY BIG SALADS | GROSSE SALATE

CAESAR SALÁT | CAESAR SALAD | CAESAR SALAT **340 CZK**
s kuřecím masem, vejcem, slaninou
with chicken, egg and bacon | mit Hähnchenfleisch, Speck
Alergen: 1, 3, 7, 10

POKÉ S LOSOSEM **380 CZK**
SALMON POKE | POKÉ-BOWL MIT LACHS
s rýží, wakame řasou, čerstvou zeleninou
with rice, wakame seaweed, fresh vegetables
mit Reis, Wakame-Seetang, frischem Gemüse
Alergen: 4, 11

PROVENCE SALÁT **340 CZK**
PROVENCE SALAD | SALAT DER PROVENCE
mix salátů, s avokádem, parmezánem a dresinkem ze sušených rajčat
mixed salad, with avocado, parmesan and sundried tomato dressing
gemischter Salat, mit Avocado, Parmesan und einem
Dressing aus sonnengetrockneten Tomaten
Alergen: 7, 8, 12

VEGETARIÁNSKÁ, VEGANSKÁ JÍDLA | VEGETARIAN, VEGAN DISHES | VEGETARISCHE, VEGANE GERICHTE

CUKETOVÉ ŠPAGETY

ZUCCHINI SPAGHETTI | ZUCCHINI SPAGHETTI
s bazalkovým pestem, cherry rajčaty, tofu a kuskusem
with basil pesto, cherry tomatoes, tofu, couscous
mit Basilikum-Pesto, Cherrytomaten, Tofu, Couscous

Alergeny: 1, 3, 11

390 CZK

STŘEDOMOŘSKÁ ZELENINA

MEDITERRANEAN VEGETABLES | MEDITERRANES GEMÜSE
s gratinovaným kozím sýrem a rukolou
with goat cheese gratin, rocket | mit gratiniertem Ziegenkäse, Rucola

Alergeny: 6, 7

390 CZK

TĚSTOVINY | PASTA | TEIGWAREN

SPAGHETTI CARBONARA

slanina, žloutek, smetana a sýr parmezán
bacon, egg yolk, cream and parmesan cheese
Speck, Eigelb, Sahne und Parmesankäse

Alergen: 1, 3, 7

245 CZK

TAGLIATELLE AMATRICIANA

slanina, česnek, rajčata, chilli papričky a sýr parmezán
bacon, garlic, tomatoes, chilli peppers and parmesan cheese
Speck, Knoblauch, Tomaten, Chilischoten und Parmesan

Alergen: 1, 3, 6

290 CZK

GNOCCHI

kuřecím maso, špenát, smetana a sýr parmezán
chicken, spinach, cream and parmesan cheese
Hähnchen Fleisch, Spinat, Sahne und Parmesan

Alergen: 1, 3, 6, 7

320 CZK

BEZLEPKOVÉ TĚSTOVINY

GLUTEN-FREE PASTA | GLUTENFREIE TEIGWAREN

+20 CZK

PIZZA

MARGHERITA Alergen: 1, 7

245 CZK

QUATTRO FORMAGGI Alergen: 1, 7

290 CZK

PROSCIUTTO Alergen: 1, 7

290 CZK

PICANTE SALAMI Alergen: 1, 7

290 CZK

SPINACI - FUNGHI Alergen: 1, 7

290 CZK

BURGERY | BURGERS | BURGER

CHEESEBURGER

450 CZK

hovězí maso, Cheddar, majonéza, kečup, zelenina, hranolky
beef, Cheddar, mayonnaise, ketchup, vegetables, fries
Rindfleisch, Cheddar, Mayonnaise, Ketchup, Gemüse, Pommes frites

Alergen: 1, 3, 6, 7, 11

DRAGON BURGER

450 CZK

hovězí maso, slanina, jalapeños papričky, sýr Cheddar,
chipotle majonéza, kečup, zelenina, hranolky
beef, bacon, jalapeño peppers, Cheddar cheese,
chipotle mayonnaise, ketchup, vegetables, fries
Rindfleisch, Bacon, Jalapeños, Cheddar-Käse, Chipotle-
Mayonnaise, Ketchup, Gemüse, Pommes frites

Alergen: 1, 3, 6, 7, 11

PULLED BURGER

450 CZK

hovězí trhané maso BBQ, slanina, Cheddar, cibule,
majonéza, kečup, zelenina, hranolky
BBQ beef jerky, bacon, Cheddar, onion, mayo, ketchup, vegetables, fries
Pulled Beef BBQ, Speck, Cheddar, Zwiebel, Mayonnaise,
Ketchup, Gemüse, Pommes frites

Alergen: 1, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

BEZLEPKOVÁ BULKA (PEČIVO), 1 ks

+55 CZK

GLUTEN-FREE BUN, 1 pc | GLUTENFREIES BRÖTCHEN, 1 Stk.

Alergen: 6, 11

ČESKÉ SPECIALITY CZECH SPECIALITIES BÖHMISCHE SPEZIALITÄTEN

STAROČESKÁ SVÍČKOVÁ

390 CZK

OLD BOHEMIAN BEEF MEAT

ALTBÖHMISCHER RINDERBRATEN

na smetaně s houskovým a karlovarským knedlíkem, brusinky
in cream sauce with bread dumplings, cranberries
mit Sahne mit Semmel- und Karlsbaderknödel, Preiselbeeren

Alergen: 1, 3, 7, 8, 10

HOVĚZÍ LÍČKA | BEEF CHEEKS | RINDERBÄCKCHEN SOUS-VIDE

420 CZK

sous-vide na víně, šťouchané brambory s jarní cibulkou and spring
sous-vide in red wine, mashed potatoes with spring onions
mit Weinsauce und Stampfkartoffeln mit Frühlingszwiebeln

Alergen: 1, 3, 7, 9, 10

KONFITOVANÉ KACHNÍ STEHNO

570 CZK

CONFIT DUCK LEG | CONFIERTE ENTENKEULE

zelí, bramborové knedlíky
cabbage, potato dumplings | Kraut, Kartoffelknödel

Alergen: 1, 3, 6, 7, 9, 10

HOVĚZÍ GULÁŠ | BEEF GOULASH | RINDERGULASCH

350 CZK

houskové knedlíky, cibulka
bread dumplings, onions | Semmelknödel, Zwiebel

Alergen: 1, 3, 7

MASA A RYBY Z GRILU MEAT AND FISH FROM THE GRILL FLEISCH UND FISCH VOM GRILL

S DOMÁCÍM MÁSLEM | WITH HOMEMADE BUTTER | MIT HAUSGEMACHTER BUTTER

KUŘECÍ PRSÍČKO **210 CZK**

CHICKEN BREAST | HÄHNCHENBRUST

s mandlovo-medovým máslem

with almond-honey butter | mit Mandel-Honig Butter

Alergen: 7, 8

MEDAJLONKY Z VEPŘOVÉ PANENKY **320 CZK**

PORK TENDERLOIN MEDALLIONS

SCHWEINEFILETMEDAILLONS

s máslem s červeným pepřem a tymiánem

with red pepper and thyme butter | mit rotem Pfeffer und Thymianbutter

Alergen: 7

RIB EYE STEAK **440 CZK**

s BBQ máslem | with BBQ butter | mit BBQ-Butter

Alergen: 1, 3, 6, 7, 9, 10, 12

HOVĚZÍ BIFTEK **540 CZK**

BEEF STEAK | RINDERSTEAK

s lanýžovým máslem

with truffle butter | mit trüffelbutter

alergen: 7

FILET Z NORSKÉHO LOSOSA **350 CZK**

NORWEGIAN SALMON FILLET | NORWEGISCHES LACHSFILET

s citronovým máslem

with lemon butter | mit Zitronenbutter

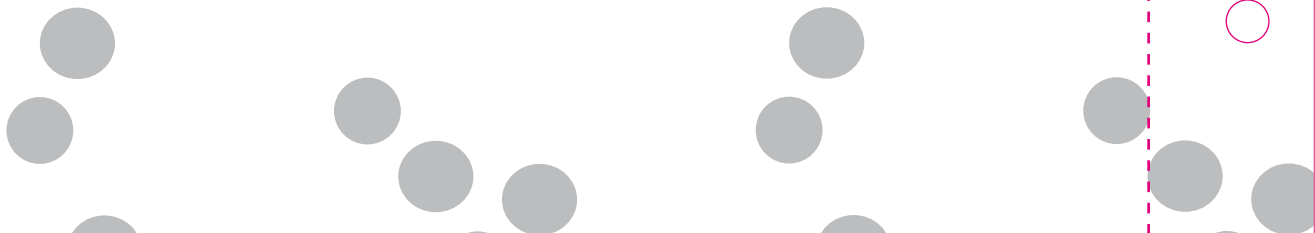
Alergen: 4, 7

FILET Z CANDÁTA | PIKEPERCH FILLET | ZANDERFILET **380 CZK**

s himalájskou solí a bylinkovým máslem

with Himalayan salt, herb butter | mit Himalayasalz, Kräuterbutter

Alergen: 1, 4, 7



PŘÍLOHY | SIDE DISHES BEILAGEN

STEAKOVÉ HRANOLKY STEAK FRIES STEAKHOUSE POMMES <small>Alergen: 6</small>	90 CZK
BATÁTOVÉ HRANOLKY SWEET POTATO FRIES SÜSSKARTOFFELN POMMES <small>Alergen: 6</small>	120 CZK
GRILOVANÁ ZELENINA GRILLED VEGETABLES GEGRILLTES GEMÜSE <small>Alergen: 7</small>	90 CZK
RESTOVANÉ ZELENÉ FAZOLKY ROASTED GREEN BEANS GERÖSTETE GRÜNE BOHNEN se slaninou a červenou cibulkou with bacon and red onion mit speck und roter zwiebel <small>Alergen: 7</small>	90 CZK
DUŠENÁ JASMÍNOVÁ RÝŽE STEAMED JASMINE RICE JASMIN-REIS	90 CZK
PEČENÉ BRAMBORY BAKED POTATOES BRATKARTOFFELN <small>Alergen: 7</small>	90 CZK
ŠPENÁT S ČESNEKEM A SMETANOU SPINACH, GARLIC AND CREAM SPINAT, KNOBLAUCH, SAHNE	120 CZK
BEZLEPKOVÉ PEČIVO, 1 ks GLUTEN-FREE BREAD, 1 pc GLUTENFREIES GEBÄCK, 1 Stk. <small>Alergen: 6, 8, 11</small>	45 CZK

OMÁČKY | SAUCES | SAUCEN

DEMI GLACE <small>Alergen: 1, 3, 6, 7, 9, 10</small>	80 CZK
LIŠKOVÁ MUSHROOM CREAM SAUCE PFIFFERLINGSAUCE <small>Alergen: 1, 7</small>	80 CZK
KRÉMOVÁ SE ZELENÝM PEPŘEM CREAM WITH GREEN PEPPER SAHNESAUCE MIT GRÜNEM PFEFFER <small>Alergen: 7</small>	80 CZK
TATARSKÁ TARTAR SAUCE SAUCE TARTARE <small>Alergen: 6, 11</small>	50 CZK
KEČUP KETCHUP	50 CZK

DEZERTY | DESSERTS | DESSERTS

CHEESECAKE

Alergeny: 1, 3, 7, 8

175 CZK

VIŠŇOVÝ DORTÍK

CHERRY TART

SAUERKIRSCHTORTE

s mátovou pěnou

with mint mousse

mit Pfefferminz-Mousse

Alergeny: 1, 3, 7, 8

175 CZK

ČOKOLÁDOVÝ FONDANT

CHOCOLATE FONDANT

SCHOKOLADENFONDANT

se slaným karamellem a vanilkovou zmrzlinou

with salted caramel, vanilla ice cream

mit gesalzenem Karamell, Vanilleeis

Alergeny: 1, 3, 6, 7, 8

175 CZK

HORKÉ MALINY

HOT RASPBERRIES

HEISSE HIMBEEREN

s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou

with vanilla ice cream and whipped cream

mit Vanilleeis, Sahne

Alergeny: 1, 3, 5, 6, 7, 8, 11

175 CZK

NAŠI MISTŘI CUKRÁŘI DOPORUČUJÍ

OUR MASTER PASTRY CHEFS RECOMMEND

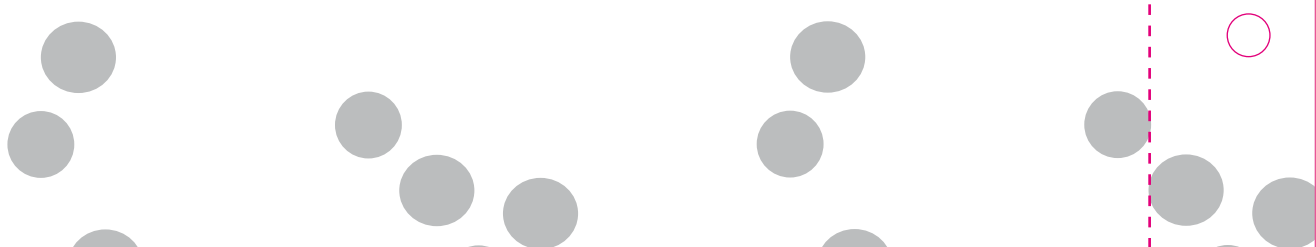
UNSERE KONDITOREIMEISTER EMPFEHLEN

sladká nabídka dne

sweet offer of the day

süßes Angebot des Tages

95 CZK



VINNÝ LÍSTEK | WINE LIST

BÍLÁ VÍNA | WEISSWEIN | WHITE WINE

0,15 L | 0,75 L

ČESKÁ REPUBLIKA | TSCHECHISCHE REPUBLIK | CZECH REPUBLIC

Chardonnay , Vinařství Bílkovi, Josefov, Kukvička	110 500 CZK
Pinot Gris , PS, Vinařství Bílkovi, Velké Bílovice	120 550 CZK
Pálava , PS, Vinařství Bílkovi, Velké Bílovice	130 600 CZK
Ryzlink Rýnský , Vinařství Juřeník & Žďárský, Uherský Brod	140 650 CZK
Sauvignon , Vinařství Fabig, Hustopeče	150 700 CZK

ITÁLIE | ITALIEN | ITALY

Pinot Grigio , St. Michael Eppan DOC, Alto Adige	210 950 CZK
Riesling Montiggl , St. Michael Eppan DOC, Alto Adige	1.150 CZK

FRANCIE | FRANKREICH | FRANCE

Château la Graviere , AOC, Bordeaux	140 650 CZK
Chablis , Joseph Drouhin AOC, Bourgogne, Réserve de Vaudon	1.400 CZK

RŮŽOVÁ VÍNA | ROSE WINE | ROSEWEIN

0,15 L | 0,75 L

Merlot Rose , Vinařství Bílkovi, Velké Bílovice	120 550 CZK
Bardolino Chiaretto , Cantina Di Soave, Veneto	120 550 CZK

ČERVENÁ VÍNA | RED WINE | ROTWEIN

0,15 L | 0,75 L

ČESKÁ REPUBLIKA | TSCHECHISCHE REPUBLIK | CZECH REPUBLIC

Merlot PS, Moravino Valtice, Valtice, Jižní Svahy	140 650 CZK
Frankovka , Vinařství Kamil Prokeš, Velké Němčice	140 650 CZK

ITÁLIE | ITALIEN | ITALY

Sasyr IGT , Rocca Delle Macie, Toscana	190 900 CZK
Barolo , Renato Corino, Piemonte	1.650 CZK

FRANCIE | FRANKREICH | FRANCE

Château Cap de Fer , AOC, Bordeaux	140 650 CZK
Château Beaumont , Appellation d'Origin Contrôlée	1.400 CZK

SLADKÉ VÍNO | SWEET WINE | SÜSSWEIN

0,04 L

Kabir – Moscato di Pantenlleria , Donnafugata, Sicilia	125 CZK
---	----------------

ŠUMIVÁ VÍNA | SEKT | SPARKLING WINE

0,10 L | 0,75 L

Bohemia Sekt – Brut, Demi, Rosé	100 600 CZK
Bohemia Prestige – Brut, Demi	110 750 CZK
Mionetto Prosecco – Dry, Orange Label, DOC, Itálie	110 750 CZK
Prosecco Treviso – Extra Dry, Contarini, Veneto DOC, Itálie	110 750 CZK

CHAMPAGNE

0,10 L | 0,75 L

Mumm Cordon Rouge Brut	2.900 CZK
-------------------------------	------------------

NÁPOJE | DRINK | GETRÄNKE

APERITIF | DIGESTIF | LIQUEUR

Crodino (Italian Non-alcoholic aperitif, 0,01 l bottle)	0,05L	90 CZK
Cinzano Martini (Extra Dry, Bianco, Rosso, Rosato)		130 CZK
Campari Bitter		130 CZK
Ruby port Sandeman		130 CZK
Tawny port Sandeman		150 CZK

Becherovka Original	0,04 L	110 CZK
Sambuca Ramazzotti		130 CZK
Marzadro Williams		170 CZK
Grappa 43° Marzadro		200 CZK

NEALKO | ALKOHOLFREI | SOFT DRINKS

Römerquelle (sparkling, still)	0,30 l	70 CZK
Römerquelle (sparkling, still)	0,75 l	140 CZK
Natura (gently sparkling, still)	0,33 l	65 CZK
Coca-Cola Cola-Cola Zero	0,33 l	75 CZK
Fanta Sprite	0,33 l	75 CZK
Kinley Tonic water Bitter Ginger Ale	0,25 l	75 CZK

Selection of FuzeTea	0,25 l	75 CZK
Selection of Cappy juices	0,25 l	75 CZK

PIVO | BIER | BEER

Pilsner Urquell (draught)	0,30 l	75 CZK
Pilsner Urquell (draught)	0,50 l	95 CZK
Gambrinus (draught)	0,30 l	65 CZK
Gambrinus (draught)	0,50 l	85 CZK

TEPLÉ NÁPOJE | WARMER GETRÄNKE | HOT DRINKS

Espresso		80 CZK
Espresso macchiato, <small>alergen: 7</small>		85 CZK
Cappuccino, <small>alergen: 7</small>		90 CZK
Caffé latte macchiato, <small>alergen: 7</small>		95 CZK
Vienna coffee, <small>alergen: 7</small>		95 CZK
Espresso tonic		120 CZK
Irish coffee (Tullamore Dew Whisky, espresso)		140 CZK
Double Espresso		150 CZK
Flat White, <small>alergen: 7</small>		160 CZK

Horká čokoláda Hot chocolate, <small>alergen: 7</small>		110 CZK
---	--	----------------

**Kávu připravíme také bez kofeinu | Kaffeebereiten wir auch ohne Koffein vor | We also prepare coffee without caffeine*

Čaj Tea – Selection of SUKI tea		90 CZK
-----------------------------------	--	---------------

Sledujte nás | Follow us | Folgen Sie uns:



@Aquapalace Hotel Prague



@aquapalacehotelprague



@aquapalace_hotel_prague



@Aquapalace Hotel Prague



@Aquapalace Hotel Prague